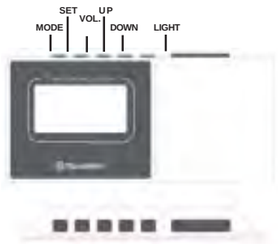
ENGLISH

CLR-450R

RADIO CONTROLLED CLOCK RADIO WITH CALENDAR, TERMOMETER AND FM PLL RADIO.



POWER SUPPLY

1. Open the battery cover on the rear.
2. Insert and connect 2 UM-4 (AAA) batteries following the correct polarities.
3. Replace the battery cover.

Note: Check your batteries regularly. Old or discharged batteries must be replaced to avoid acid leaking that may damage your unit. If the unit is not to be
used for a long time, remove the
batteries from their compartment.
(Battery is not included in the packing).

DISPLAY

1. Normally the LCD DISPLAY indicates the CALENDAR, which shows the MONTH, DATE, DAY, TEMPERATURE and TIME.
2. Press LIGHT/~~SNOOZE~~ once and the illumination will activate. The BACKLIGHT will automatically turn OFF after 6 seconds.

SETTING THE LCD DISPLAY

1. In the normal Display mode, to set the TIME, keep pressed SET Button until the HOUR digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the HOUR digits.
2. To set the MINUTE, press SET once more and the MINUTE digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the MINUTE digits.
3. To set the 12/24 mode, press SET once more and the 12/24 digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the 12/24 digits.
4. To set the Year, press SET once more and the Year digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the current year.
5. To set the MONTH, press SET again again and the MONTH digits will flash. Press UP/DOWN adjust the MONTH digit.
6. To set the DAY, press SET again one more time and the DAY DIGIT digit will flash. Press UP/DOWN to adjust the DAYdigit.
7. To set the LANGUAGE, press SET again and the LANGUAGE will flash. Press UP/DOWN to adjust the LANGUAGE (Engliah, German, Italian, French, Spanish, Dutch, Danish and Russian).
8. To change the TEMPERATURE from CENTIGRADE (°C) to FAHRENHEIT (°F), press SET once again and the temperature will change from CENTIGRADE to FAHRENHEIT alternatively .
9. Press the SET button to conclude the setting.

SETTING THE ALARM (BUZZER)

1. In the normal Display mode, press MODE once and the display will show the ALARM TIME. The "AL" icon indicates that the display is showing the ALARM TIME.
2. To set the ALARM TIME, press SET Button for 8 seconds and the OUR digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the HOUR digits.
3. To set the ALARM MINUTE, press SET once more and the MINUTE digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the MINUTE digits.
4. Press the UP button to set the BEEP alarm ON.
5. When the Time meets the PRESET ALARM TIME, the alarm sound will be on.

SETTING THE ALARM (RADIO)

1. In the normal Display mode, press MODE twice and the display will show the RADIO ALARM TIME. The "RDO" icon indicates that the display is showing the RADIO ON ALARM.
2. To set the ALARM RADIO TIME, press SET Button for 8 seconds and the OUR digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the HOUR digits.
3. To set the ALARM MINUTE, press SET once more and the MINUTE digits will flash. Press UP/DOWN to adjust the MINUTE digits.
4. Press the UP button to set the RADIO alarm ON.
5. When the Time meets the PRESET RADIO TIME, the Radio sound will be on.

RADIO CONTROLLED CLOCK

1. In the normal Display mode, press UP button for three seconds to turn ON the RCC (Radio Controlled Clock) function manually. Place the unit away from source of interference such as mobile phones, appliances, TV etc.Antenna icon with full signal strength will appear on screen if the reception of radio-controlled time issuccessful. The radio-controlled clockwill have a daily synchronization ataround 02:03 and 03:03 everyday. Each reception cycle is minimum 2.5minutes and maximum 10 minutes.

FM PLL RADIO

1. Keep pressed the RADIO/VOLUME button until the Radio is switched ON.
2. Press the UP / DWN button to search the station.
3. Press the MODE button to enter the memory of Radio station, then press UP/ DOWN button to select the desired channel number where you want to store the station.
4. To select the desired channel, press the SET button and select the desired channel using UP/DOWN buttons.

Specifications subject to change without notice.

Correct Disposal of ThisProduct (Waste Electrical &Electronic

This marking shown on the product orits literature, indicates that it should notbe disposed with other householdwastes at the end of its working life. Toprevent possible harm to theenvironment or human health from uncontrolled waste disposal, pleaseseparate this from other types ofwastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse ofmaterial sources. Household users should contact eitherthe retailer where they pur-öchased thisproduct, or their local government office, for details of where and howthey can take this item forenvironmentally safe recycling. Business users should contact theirsupplier and check the terms and conditions of the purchase contract.This product should not be mixed withother commercial wastes for disposal.

DEUTSCH

CLR-450R

FUNKUHR RADIO MIT KALENDER, TERMOMETER UND FM PLL RADIO.

STROMVERSORGUNG

1. Den Deckel des Batteriefachs in der hinter Seite abnehmen.
2. 2 UM-4 Batterien einlegen.
3. Den Deckel des Batteriefachs wieder anbringen.

Anmerkung: Die Batterien regelmässig prüfen. Alte oder entladene Batterien auswechseln, um eine Beschädigung des Geräts durch auslaufende Batterie zu vermeiden. Wenn das Gerät langere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien aus dem Batteriefach herausnehmen. (Batterien nicht mitgeliefert).

ANZEIGE

1. Normalerweise zeigt das Gerät das Kalendar, mit Monat, Datum, Tag, Temperature und die Zeit an.
4. Drücken Sie LIGHT einmal um die Hinterbeleuchtung zu aktivieren. Die Hinterbeleuchtung schaltet nach 6 Sekunden aus.

LCD-ANZEIGE EINSTELLEN

1. In normalem Anzeigemodus, Drücken Sie die SET-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Stunden blinken. Drücken Sie die UP-DOWN-Taste, bis die gewünschte Weckzeit auf dem Display ange-zeigt wird.
2. Um di Minuten einzustellen, drücken Sie SET nochmals. Die Minuten blinken. Drücken Sie UP/DOWN um den Minuten einzustellen.
3) Drücken Sie die SET-Taste und 12/24 blinken. Drücken Sie UP/DOWN um den 12/24 einzustellen.
4) Drücken Sie die SET-Taste und YEAR blinken. Drücken Sie UP/DOWN um den Year einzustellen.
5) Um den Monat einzustellen, drücken Sie SET-Taste, blinkt die Monatanzeige. Drücken Sie UP/DOWN um den Monat einzustellen.
6) Um das Datum einzustellen, drücken Sie SET einmal, blinkt die Datumanzeige. Drücken Sie UP/DOWN um das Datum einzustellen.
7) Drücken Sie die SET-Taste und LANGUAGE blinken. Drücken Sie UP/ DOWN um den Language einzustellen.
8) Um die Temperatur in ZENTIGRAD (°C) oder FAHRENHEIT (°F) anzuzeigen, drücken Sie SET-Tasten.
9) Drücken Sie SET nochmals um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

WECKER-EINSTELLEN (BUZZER)

1. Im normalen Anzeigemodus, drücken Sie MODE einmal. In der Anzeige wird die Alarmzeit angezeigt. Das symbol "AL" erscheint um zu bestätigen, dass die Alarmzeit angezeigt wird.
2. Um die Weckerzeit einzustellen, Drücken Sie die SET-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Stun-den blinken. Drücken Sie UP/DOWN um die Stunden einzustellen.
3. Um di Minuten einzustellen, drücken Sie SET nochmals. Die Minuten blinken. Drücken Sie UP/DOWN um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie UP-Taste um den Alarm EIN oderAUS.

WECKER-EINSTELLEN (BUZZER)

1. Im normalen Anzeigemodus, drücken Sie MODE zweimal. In der Anzeige wird die Alarmzeit angezeigt. Das symbol "RDO" erscheint um zu bestätigen, dass die Alarmzeit angezeigt wird.
2. Um die Weckerzeit einzustellen, Drücken Sie die SET-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Stun-den blinken. Drücken Sie UP/DOWN um die Stunden einzustellen.
3. Um di Minuten einzustellen, drücken Sie SET nochmals. Die Minuten blinken. Drücken Sie UP/DOWN um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie UP-Taste um den Alarm EIN oderAUS.

FUNKUHR

Das Gerät beginnt mit der Synchronisierung der Uhr nach der Installation oder dem zurücksetzen von Batterie. Im normalen Modus drücken Sie UP-Tasten, bis das Symbol erscheint, um die Suche des Funkuhrsignals zu verstärken. Wenn das Symbol danach verschwindet, ist ein Zeitfunksignal derzeit nicht verfügbar. Probieren Sie es später mit anderen Orten. Stellen Sie das Gerät abseits von Interferenzquellen wie Mobiltelefonen, Haushaltsgeräten, TV usw. auf.
Das Antennensymbol mit voller Signalstärke erscheint auf dem Bildschirm, wenn die Funkzeit erfolgreich empfangen wird. Die Funkuhr wird täglich ungefähr zwischen 02:03 und 02:03 synchronisiert. Jeder Empfangszyklus beträgt minimal 2,5 Minuten und maximal 10 Minuten.

FM PLL RADIO

Im normalen Anzeigemodus, drücken Sie RADIO/VOL-Taste bis das Radio einschalten.

Drücken Sie die UP/DOWN-Taste zu suchen der Radiosender.

Drücken Sie die MODE-Tastezu geben auf das Gedächtnis und drücken Sie die UP / DOWN Taste, um den gewünschten Kanal, wo Sie den Sender speichern wählen.

So wählen Sie den gewünschten Kanal, drücken Sie die SET-Taste und wählen Sie den gewünschten Kanal mit UP / DOWN Tasten.

Änderungen vorbehalten.

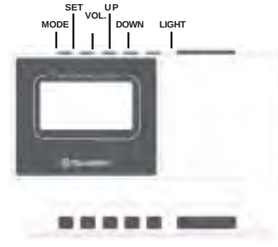
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw.

auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerat bitte getrennt von anderen Abfallen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf

FRANCAIS

CLR-450R

HORLOGE RADIO PILOTEE AVEC CALENDRIER, TERMOMETER ET RADIO FM PLL.



PILES

1. Ouvrir le logement des piles sur l'arrière de l'appareil
2. Introduire 2 piles de type UM-4 (pas incluses) dans le logement en veillant à les bien placer conformément au schéma indiqué à l'interieur du logement (nous recommandons des piles Alcalines).
3. Fermer le logement.

Note: Contrôlez vos piles régulièrement. Les piles trop vieilles ou déchargées devront être remplacées afin d'éviter un endommagement résultant de fuites d'acide. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps, enlevez les piles du logement.

AFFICHEUR

1. Normalement l'afficheur LCD montre le calendrier avec le mois, la date le jour, temperature et l'horaire.
2. Pour sélectionner le système d'affichage de l'heure, presser la touche MODE en séquence.
3. Presser LIGHT une fois et la rétro-illumination s'activera. Elle s'éteindra automatiquement après 6 secondes.

REGLAGE DE L'AFFICHEUR LCD

1. Dans la modalité d'affichage normale, pour régler l'horaire, tendres pressé SET jusqu' au les chiffres des heures clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les heures.
2. Pour régler les minutes, presser SET une fois et les minutes clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les minutes.
3. Pour régler 12/24, presser SET une fois et 12/24 clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler.
4. Pour régler l' an, presser SET une fois encore et l' an clignotera. Presser UP/ DOWN pour régler l' an.
5. Pour régler le mois, presser SET une fois encore et le mois clignotera. Presser UP/ DOWN pour régler le mois.
6. Pour régler la date, presser SET une fois et la date clignotera. Presser UP/DOWN pour régler la date.
7. Pour régler la langue, presser SET une fois encore et la langue clignotera. Presser UP/DOWN pour régler la langue.
8. Pour montrer la TEMPERATURE en degrés CENTIGRADE (°C) ou FAHRENHEIT (°F), presser SET à maintes reprises et la température commutera entre °C et ° F.
8. Presser SET encore une fois pour retourner à l'affichage normal.

REGLAGE DE L'ALARME

1. Dans la modalité d'affichage normale, presser MODE une fois et l'afficheur montrera l'horaire d'alarme. Le symbole AL indique que l'horaire montré est celui de l'alarme.
2. Pour régler l'horaire d'Alarme, presser SET jusqu' au les chifres des heures clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les heures.
3. Pour régler les minutes de l'alarme, presser SET une fois et les minutes clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les minutes.
4. Presser la touche UP pour insérer l' alarme.
5. Quand on atteindra l' horaire alarme, le réveil il jouera

REGLAGE DE L'ALARME AVEC RADIO

1. Dans la modalité d'affichage normale, presser MODE deux fois et l'afficheur montrera l'horaire d'alarme. Le symbole RDO indique que l'horaire montré est celui de l'alarme.
2. Pour régler l'horaire d'Alarme, presser SET jusqu' au les chifres des heures clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les heures.
3. Pour régler les minutes de l'alarme, presser SET une fois et les minutes clignoteront. Presser UP/DOWN pour régler les minutes.
4. Presser la touche UP pour insérer l' alarme.
5. Quand on atteindra l' horaire alarme, le réveil il jouera

HORLOGE RADIO-CONTRÔLÉ

L'appareil commencera à synchroniser la montre après l'installation de la batterie. En modalité normale, presser UP tant que l'icône sembles forcer la recherche du signal de horloge radio-commandée. Si l'icône disparaît après, le signal horaire radio n'est pas disponible au moment. Plus tard essayer en autres emplacements. Éloigner l'appareil des sources d'interférence comme téléphones mobile, téléviseurs, etc.

L'icône d'antenne avec signal plein de force apparaîtra sur l'écran si la réception d'horaire radio-commandé a du succès. La montre radio-commandée aura une synchronisation quotidienne vers les heures 02:03 et 03:03 de chaque jour. Chaque cycle de réception est minimum 2.5 minutes et maximums 10 minutes.

FM PLL RADIO

1. Presser sur le bouton RADIO/VOLUME jusqu'au la Radio s'allume.
2. Presser sur le bouton UP/DWN pour chercher la station radio.
3. Presser sur le bouton MODE pour entrer dans le MENU de la mémoire, presser sur le bouton UP/DOWN pour sélectionner le numéro de canal que vous voulez mémoriser.
4. Pour sélectionner le canal désiré, presser sur le bouton SET et sélectionner le canal désiré avec le bouton UP/DOWN.

Spécifications sous réserve de modifications

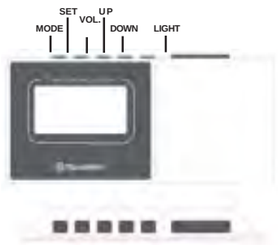
Comment éliminer ce produit - (déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pasêtre éliminé en fin de vie avec lesautres déchets ménagers. L'éliminationincontrôlée des déchets pouvant porter préjudice a l'environ-nement ou ala santé humaine, veuillez le séparerdes autres types de déchets et lerecycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisa-tion durableddes ressources matérielles.Les particuliers sont invites acontacter le distributeur leur ayantvendu le produit ou a se rensei-gnera uprès de leur mairie pour savoir ou etcomment ils peuvent se débarrasserde ce produit afin qu'il soit recyclé enrespectant l'environ-nement. Les entreprises sont invitées aconta-cter leurs fournisseurs et aconsulter les cond-itions de leur contratde vente. Ce produit ne doit pas êtreéliminé avec les autres déchets commerciaux.

ITALIANO

CLR-450R

RADIOSVEGLIA CON OROLOGIO RADIOCONTROLLATO E RADIO FM PLL.



BATTERIE

1. Aprire il vano batterie sul retro.
2. Inserire due batterie (non incluse) del tipo UM-4 (si raccomandano quelle alcaline). Seguire le polarità indicate sul retro.
3. Richiudere il vano.

Nota: Controllate le batterie regolarmente. Le batterie vecchie o scariche devono essere sostituite perche possono perdere materia-le acido che danneggia l'apparecchio.

DISPLAY

1. Normalmente il display LCD mostra il calendario con il mese, la data, la tempera-tura, il giorno e l'orario.
2. Premere LIGHT una volta e la retroillu-minazione si attiverà. Si spegnerà automaticamente dopo 6 secondi.

IMPOSTAZIONE DEL DISPLAY LCD

1. Nella modalità di visualizzazione normale, per regolare l'ora, tenere premuto SET fino a che le cifre delle ore lampeggeranno. Premere UP/DOWN per regolare le ore.
2. Per regolare i minuti, premere SET una volta e le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere UP/DOWN per regolare i minuti.
3. Per regolare 12/24, premere SET e 12/24 lampeggerà. Premere UP/DOWN per regolare 12/24.
4. Per regolare l' anno, premere SET e l' anno lampeggerà. Premere UP/DOWN per regolare l' anno.
5. Per regolare il mese, premere SET e il mese lampeggerà. Premere UP/DOWN per regolare il mese.
6. Per regolare la data, premere SET una volta e la data lampeggerà. Premere UP/DOWN per regolare la data.
7. Per regolare la lingua, premere SET e la lingua lampeggerà. Premere UP/DOWN per regolare la lingua.
8. Per cambiate l' indicazione dei gradi da Centigradi a Farenigh premere ancora una volta il tasto SET.
8. Premere SET ancora una volta per ritornare alla visualizzazione normale.

IMPOSTAZIONE DELL'ALARME

1. Nella modalità di visualizzazione normale, premere MODE una volta e verrà mostrato l'orario d'allarme. La scritta AL indica che l'orario mostrato è quello dell'alarme.
2. Per regolare l'orario d'Allarme, tenere premuto SET e le cifre delle ore dell'allar-me lampeggeranno. Premere UP/DOWN per regolare le ore.
3. Per regolare i minuti, premere SET una volta e le cifre dei minuti dell'allarme lampeg-geranno. Premere UP/DOWN per regolare i minuti.
4. Premere il tasto UP per abilitare la funziona allarme.
5. Premere SET ancora una volta per ritornare alla visualizzazione normale.

Quando l'orario d'allarme arriva la sveglia suonerà.

IMPOSTAZIONE DELL'ALARME RADIO

1. Nella modalità di visualizzazione normale, premere MODE una volta e verrà mostrato l'orario d'allarme. La scritta RDO indica che l'orario mostrato è quello dell'alarme.
2. Per regolare l'orario d'Allarme, tenere premuto SET e le cifre delle ore dell'allar-me lampeggeranno. Premere UP/DOWN per regolare le ore.
3. Per regolare i minuti, premere SET una volta e le cifre dei minuti dell'allarme lampeg-geranno. Premere UP/DOWN per regolare i minuti.
4. Premere il tasto UP per abilitare la funzione Radio.
5. Premere SET ancora una volta per ritornare alla visualizzazione normale.

Quando l'orario d'allarme arriva la radio della sveglia si attivera.

OROLOGIO RADIO-CONTROLLATO

L'apparecchio comincerà a sincronizzare l'orologio dopo l'installazione della batteria. In modalità normale, premere il tasto UP finché si azioni l' RCC (Radio Controlled CLock) per ricerca del segnale di orologio radiocontrolla-to. Se l'icona scompare dopo, il segnale radio orario non è disponibile al momento. Provare più tardi in altre ubicazioni. Allontanare l'apparecchio da fonti di interferenza come telefoni mobili, apparecchi TV, ecc.
L'Icona di antenna con pieno segnale di forza apparirà sullo schermo se la ricezione di orario radiocontrollato ha successo. L'orologio radiocontrollato avrà una sincronizzazione quotidiana a circa le 02:03 e 03:03 di ogni giorno. Ogni ciclo di ricezione è minimo 2.5 minuti e massimo 10 minuti.

RADIO FM PLL

1. Mantenere premuto il tasto RADIO/VOLUME fino ad entrare nel menu RADIO.
2. Premere UP/DOWN per cervcare la stazione Radio preferita.
3) Premere il tasto MODE per entrare nel menu memoria della Radioquindi prenere UP/ DOWN per scegliere il canale desiderato dove si deridera memorizzare la stazione.
4. Per selezionare la Radio desiderata, premere SET e selezionare tramite i tasti UP/DOWN la radio desiderata.

Le caratteristiche ed il design possono essere modificati senza preavviso.

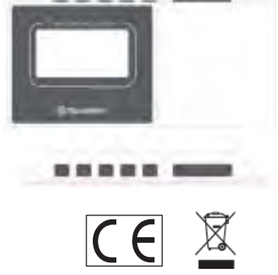
Corretto smaltimento delprodotto - (rifiuti elettrici edelettronici)

Il marchio riportato sul prodotto e sullasua documentazione indica che ilprodotto non deve essere smaltito canaltri rifiuti domestici al termine del ciclo divita. Per evitare eventuali danniall'ambiente o alla salute causatidall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, siinvita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarloin maniera respon-sabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materia-li.Gli utenti domestici sono invitati acontat-tare il rivenditore presso il quale estato acquistato il prodotto a l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e alriciclaggio per questo tipo di prodotto.Gli utenti aziendali sono invitati acontattare il proprio fornitore e verificarei termini e le condizioni del contratto diacquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ESPANOL

CLR-450R

RADIODESPERTADOR CON RELOJ RADIOCONTROLADO Y RADIO FM PLL.



ALIMENTACION BATERIE

1. Quitese la tapa dei compartimiento de pila
2. Introduzca 2 pilas UM-4 (AAA)
3. Pongase nuevamente la tapa.

Nota: Controlase periódicamente la pila. Cambiase la pila que está vieja o descargada para evitar daños provocados por eventuales pérdidas de àcido. Si no se usará el aparato por mucho tiempo quítense la pila del compartimiento.

PANTALLA

1. Normalmente el display LCD muestra el calendario con el més, la data, temperatu-ra, el día y el horario.
2. Pulsar LIGHT una vez y la retro-iluminación se activará. Se apagará automaticamente después de 6 segundos.

AJUSTE DEL DISPLAY LCD

1. En la modalidad de visualización normal, para ajustar la hora, tiernas comprimido el pulsante SET y las horas relampaguearán. Pulsar UP/DOWN para ajustar las horas.
2. Para ajustar los minutos, pulsar SET una vez y los minutos relampaguearán. Pulsar UP/DOWN para ajustar los minutos.
3. Para ajustar 12/24, pulsar SET una veces y 12/24 relampagueará. Pulsar UP/DOWN para ajustar el més.
4. Para ajustar l' año, pulsar SET una veces y y l' año relampagueará. Pulsar UP/DOWN para ajustar l' año.
5. Para ajustar el més, pulsar SET una veces y el més relampagueará. Pulsar UP/ DOWN para ajustar el més.
6. Para ajustar la data, pulsar SET una vez y la data relampagueará. Pulsar UP/DOWN para ajustar la data.
7. Para ajustar la lengua, pulsar SET una veces y la lengua relampagueará. Pulsar UP/DOWN para ajustar la lengua.

AJUSTE DEL DESPERTADOR (ALARMA)

1. En la modalidad de visualización normal, pulsar MODE una vez y aparece el horario del despertador. El símbolo AL indica qué el horario visualizado es el horario del despertador.
2. Para ajustar el horario del despertador, pulsar SET y las horas relampaguearán. Pulsar UP/DOWN para ajustar las horas.
3. Para ajustar los minutos, pulsar SET una vez y los minutos relampaguearán. Pulsar UP/DOWN para ajustar los minutos.
4. Pulsar UP una vezpara habilitar la función alarma
5. Pulsar SET una vez más para volvér a la visualización normal.

Cuando el horario del despertador se encuentra la radio del despertador sonará.

RELOJ A RADIO CONTROL

El aparato sincronizará el reloj después de que hayan sido colocados la pila o el adaptador o de que haya sido puesto a cero. En el modo normal, presione UP hasta que aparezca el icono para reforzar la búsqueda de la señal del reloj a radio control. Si el icono desaparece después es porque la señal del reloj no está disponible de momento. Inténtelo más tarde en otro lugar. Coloque el aparato lejos de fuentes de interferencias tales como teléfonos móviles, electrodomésticos, televisiones, etc.
El icono de la antena con la potencia de señal total aparecerá en la pantalla si la recepción de la hora por radio control es correcta. El reloj a radio control se sincronizará diariamente alrededor de las 02:03 y las 03:03. Cada ciclo de recepción dura como mínimo 2,5 minutos y como máximo 10 minutos.

RADIO FM PLL

1. mantener comprimido la tecla RADIO/ VOLUME hasta a entrar en la modalidad RADIO.

2. comprimir UP/DOWN por cervcare la estación Radio preferida.

3, comprimir la tecla MODE para entrar en la modalidad memoria Radio. Comprimir UP/DOWN para sintonizar el canal deseado dónde se burlará memorizar la estación.

4. para seleccionar la Radio deseada, comprimir SET y seleccionar por las teclas UP/ DOWN la radio deseada.

Las características y el diseño pueden ser modificados sin preaviso.

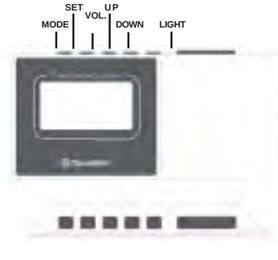
Eliminación correcta deeste producto -

(materialelectrico y electrónico dedescarte)La presencia de esta marca en elproducto o en el materiál informativo quelo acompaña, indica que al finalizar suvida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitarlos posibles daños al medio ambiente oa la salud humane que representa laeliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos deresiduos y reciclelo correctamente parapromover la reutilización sostenible derecursos materiales.Los usuarios particulares puedencontactar con el establecimiento dondeadquirieron el producto, o con lasautoridades locales pertinentes, parainformarse sobre cómo y dóndepueden llevario para que sea sometidoa un reciclaje ecológico y seguro.Los usuarios comerci-ales puedencontactar con su proveedor y consulta-rlas condiciones del contrato de compra.Este produ-cto no debe eliminarsemezclado con otros residuos comerciales.

PORTUGUÊS

CLR-450R

RELÓGIO RADIO CONTROLADO COM RÁDIO FM PLL.



Obrigado por adquirir esta nova geração de relógio rádio Controlado. Projetado e formulado com tecnologia e componentes de ponta, este instrumento proporcionará leituras precisas e confiáveis da temperatura e do horário controlado por rádio. Leia este manual com atenção para explorar todos os recursos e funções do novo produto.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

Fonte de Alimentação: retire a tampa do compartimento de pilhas, instale as dos pilhas UM4 / AAA (não incluídas) de acordo com a polaridade indicada e feche a tampa em seguida.
Recoloque a tampa e aperte os parafusos.

ECRÃ

1. Normalmente o ecrã LCD mostra o calenda-rio com o mês, a data e o dia, temperadura e o horario.
2. Premir LIGHT uma vez para activar a retro-iluminação. A retro-iluminação desligara-se automaticamente depois de 6 segundos.

AJUSTE DO ECRÃ LCD

1. Na modalidade de visualização normal, para ajustar a hora, tener premido SET até que osdígitos dos horas piscarán. Premir UP/ DOWN para ajustar as horas.
2. Para ajustar os minutos, premir SET uma vez e os minutos piscarán. Premir UP/ DOWN para ajustar os minutos.
3. Para ajustar os 12/24, premir SET uma vez e os 12/24 piscarán. Premir UP/DOWN para ajustar os 12/24.
4. Para ajustar os ano, premir SET uma vez e os ano piscarán. Premir UP/DOWN para ajustar os ano.
5. Para ajustar o mês, premir SET uma vezes e o mês piscará. Premir UP/DOWN para ajustar o mês.
6. Para ajustar a data, premir SET uma vez e a data piscará. Premir UP/DOWN para ajustar a data.
7. Para ajustar os linguagem, premir SET uma vez e os linguagem piscarán. Premir UP/ DOWN para ajustar os linguagem.
8. Premir SET uma vez mais para retornar na visualização normal.

AJUSTE DO ALARME

1. Na modalidade de visualização normal, premir MODE uma vez e aparece o horario do alarme. O símbolo AL indica qué o horario visualizado este o horario do alarme.
2. Para ajustar o horario do alarme, premir SETdeixe-os apertados até que osdígitos dos horas piscarán. Premir UP/DOWN para ajustar as horas.
3. Para ajustar os minutos, premir SET uma vez e os minutos piscarán. Premir UP/ DOWN para ajustar os minutos.
4. Premir SET uma vez mais para retornar na visualização normal.
5. Quando o horario do alarme chega o alarme toca o alarme soará.

AJUSTE DO ALARME (RADIO)

1. Na modalidade de visualização normal, premir MODE duas vezes e aparece o horario do alarme. O símbolo RDO indica qué o horario visualizado este o horario do alarme Radio.
2. Para ajustar o horario do alarme, premir SETdeixe-os apertados até que osdígitos dos horas piscarán. Premir UP/DOWN para ajustar as horas.
3. Para ajustar os minutos, premir SET uma vez e os minutos piscarán. Premir UP/ DOWN para ajustar os minutos.
4. Premir SET uma vez mais para retornar na visualização normal.
5. Quando o horario do alarme chega o alarme toca o alarme soará.

RELÓGIO CONTROLADO POR RÁDIO

A unidade começará a sincronizar o relógio após a instalação ou a redefinição das pilhas. No modo normal, pressione UP até o ícone aparecer, para iniciar a busca do sinal de relógio controlado por rádio. Se o ícone desaparecer em seguida, significa que o sinal de horário via rádio não está disponível no momento. Tente outros locais mais tarde. Distancie a unidade de fontes de interferência, como celulares, aparelhos elétricos, televisores, etc.
O ícone de antena com intensidade de sinal total aparecerá na tela se a recepção do horário controlado por rádio for bem-sucedida. O relógio controlado por rádio terá uma sincronização diária aproximadamente às 02:03 e às 03:03 todos os dias. Cada ciclo de recepção é de, no mínimo 2,5 minutos e, no máximo, 10 minutos.

RADIO FM PLL

1. Pressione RADIO / VOLUME até que você digite o menu RADIO.

2. Pressione UP / DOWN para pesquisa a estação rádio.

3) Pressione o botão MODE para entrar no menu de memória Radio então pressione UP / DOWN para selecionar o canal desejado onde você deride armazenar a estação.

4. Para selecionar a rádio, pressione SET e selecione usando os botões UP / DOWN no rádio que você deseja.

As caracteríticas e sujeito de projeto para mudar sem prévio aviso.

Comment éliminer ceproduit (déchets d'éuipements électriqueset électroniqu-es)

Ce symbole sur le produit ou sa docu-mentation indique qu'il ne doit pasêtre éliminé en fin de vie avec lesautres dé-chets ménagers. L'éliminationincontrôlée des déchets pouvant porter préjudice a l'environ-nement ou ala santé humaine, veuillez le séparerdes autres types de déchets et lerecycler de façon responsa-ble. Vous favoriserez ainsi la réutilisa-tion durabledes ressources matérielles.Les particuliers sont invites acontacter le distri-buteur leur ayantvendu le produit ou a se rensei-gnera uprès de leur mairie pour savoir ou etcomment ils peuvent se débar-rasserde ce produit afin qu'il soit recyclé enrespectant l'environ-nement. Les entre-prises sont invitées aconta-cter leurs four-nisseurs et aconsulter les cond-itions de leur contratde vente. Ce produit ne doit pas êtreéliminé avec les autres déchets commerciaux.